

Stadsstyrelsen

Tid 25.03.2024 kl 17:32 - 21:05

Plats Societetshuset + * distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Isotalo Arja Hakasaari Petri Stenman Lotte-Marie Alm Agneta Hämäläinen Satu Malmberg Irene Hagfors Kari Thesslund Stefan Karlsson Mikael	ordförande andra vice ordförande ledamot ledamot ledamot ledamot jäsen Liljestrands ersättare Sjöholms ersättare	
Övriga	Andersson Otto Kekkonen Jari Heijnsbroek-Wirén Mia Fredrik Böhme Kauppi Samuel Elina Amnell-Holzhäuser Thomas Grönholm	fm:s ordförande fm:s första vice ordförande fm:s andra vice ordförande ekonomidirektör representant för ungdomsfullmäktige tf stadsdirektör sekreterare	* § 84-90 § 84-93
Frånvarande	Liljestrand Tom Sjöholm Markus Jan D. Oker-Blom	första vice ordförande ledamot stadsdirektör	

Underskrifter

	Arja Isotalo ordförande	Thomas Grönholm sekreterare
Behandlade ärenden	80 - 94	
Justering av protokollet	Elektroniskt i i Lovisa	
	Lotte-Marie Stenman protokolljusterare	Kari Hagfors protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

SIGNATORIES

Name	Authentication method	Date and time
THOMAS CARL MICHAEL GRÖNHOLM	Strong, BankID FI	26.03.2024 15:21:06 UTC+02
Arja Kaarina Isotalo	Strong, BankID FI	27.03.2024 12:10:34 UTC+02



This document package contains:

- Front page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document

Re: Kaupunginhallituksen pöytäkirja 25.3.2024 Stadsstyrelsens protokoll

Lotte Uutinen <lottemarie.uutinen@gmail.com>

to 28.3.2024 4.54

Vastaanottaja:Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

📎 1 liitettä (813 kt)

Outlook-amhgqx1y.png;

Jag har justerat och godkänner protokoll samt bilagor från stadsstyrelsens sammanträde 25.3.2024.

Lotte-Marie Stenman

ke 27. maalisk. 2024 klo 12.41 Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi> kirjoitti:

Hei,

Kaupunginhallituksen 25.3.2024 pöytäkirja on siirretty iPadeille tarkastettavaksi.

Pöytäkirjantarkastuskuittaus sähköpostitse, kiitos.

Hej,

Stadsstyrelsens 25.3.2024 protokoll har förts in på iPad för justering.

Protokolljusteringen kvitteras per e-post. Tack!

Terveisin - Hälsningar

Carola Nystedt

johdon assistentti / ledningens assistent

Loviisan kaupunki / Lovisa stad

Mannerheiminkatu 4, PL 77, 07901 Loviisa

Mannerheimgatan 4, PB 77, 07901 Lovisa

040 555 0039

carola.nystedt@loviisa.fi



Pöytäkirjan tarkastus

Kari Hagfors <golf.hagfors@gmail.com>

to 28.3.2024 10.28

Vastaanottaja:Carola Nystedt <carola.nystedt@loviisa.fi>

Olen tarkastanut ja hyväksynyt kaupunginhallituksen 25.3.2024 pidetyn kokouksen pöytäkirjan liitteineen

Loviisa 28.3.2024

Kari Hagfors

Har justerat och godkänt protokollet samt bilagor gällande stadsstyrelsens möte den 25.3.2024.

Lovisa 28.3.2024

Kari Hagfors

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 80	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 81	Protokolljusterare	4
§ 82	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 83	Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut	6
§ 84	Beslut om vidaredelegering av befogenhet	7
§ 85	Europaparlamentsvalet 2024, förhandsröstning på anstalter	9
§ 86	Meddelande från Statskontoret om möjlighet att ansöka om egendom i dödsbo	11
§ 87	Plan för jämställdhet och likabehandling för stadens personal för 2024–2025	13
§ 88	Lokal justeringspott 1.6.2024, beredningsprocess	15
§ 89	Stadskanslicentralens verksamhetsberättelse och bokslut 2023	18
§ 90	Godkännande av bokslutet för 2023	19
§ 91	Tjänsteinnehavarbeslut	21
§ 92	Nämndernas och sektionernas beslut	22
§ 93	Anmälningssärenden	23
§ 94	Övriga ärenden	24

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 25.03.2024 § 80

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

,

LOVISA STAD

PROTOKOLL

6/2024

4

Stadsstyrelsen

§ 81

25.03.2024

Protokolljusterare

STST 25.03.2024 § 81

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Lotte-Marie Stenman och Kari Hagfors.

Godkännande av föredragningslistan

STST 25.03.2024 § 82

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Verkställighet av stadsfullmäktiges beslut

STST 25.03.2024 § 83

60/00.01.02/2024

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen konstaterar om besluten i stadsfullmäktiges sammanträde 13.3.2024 att de

1. inte går utöver stadsfullmäktiges befogenheter
2. att de övrigt inte är lagstridiga
3. samt anteckna besluten för kännedom och verkställa dem enligt följande:

§ 28 Hederstecken

§ 29 Stranddetaljplan för Mörtvikbotten, rättelseuppmaning och förnyat godkännande av planen: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 30 Fortum Renewables Oys initiativ 20.11.2023 om planläggning eller tillståndsförfarande angående ett solkraftverk planerad i Norrsarvlax område: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 31 Namnbyte på bostadsområdet Israelsskogen i Forsby Lovisa, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

§ 32 Att förbättra säkerheten på bryggorna på Skeppsbron med hjälp av friktionsmattor och simtrappor, fullmäktigemotion: Skickas till centralen för näringsliv och infrastruktur.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 72
§ 84

04.03.2024
25.03.2024

Beslut om vidaredelegering av befogenhet

STST 04.03.2024 § 72

Beredning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Enligt 40 § i stadens förvaltningsstadga: Ett organ eller en tjänsteinnehavare kan vidaredelegera befogenhet som organet eller tjänsteinnehavaren fått i denna förvaltningsstadga eller i lag till en underlydande myndighet eller tjänsteinnehavare. Befogenhet som delegerats på detta sätt får inte ytterligare delegeras vidare. En uppdaterad förteckning ska göras över beslut om delegering av befogenhet. Förteckningen framläggs årligen i februari stadsfullmäktige för kännedom. Ett organ och en tjänsteinnehavare har rätt att föra ett ärende som hör till organets eller tjänsteinnehavarens befogenhet till ett överordnat organ för avgörande.

På grund av stadskanslicentralens arbetssituation ges besluten om vidaredelegering av befogenhet undantagsvis till kännedom detta år i mars.

:

Bilaga nr 3.
Förteckning över vidaredelegering av befogenhet

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att stadsfullmäktige antecknar till kännedom förteckningen över vidaredelegering av befogenhet som finns som bilaga.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet.

STST 25.03.2024 § 84
199/00.01.01/2024

Bilaga nr 1.
Förteckning över vidaredelegering av befogenhet

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Tf stadsdirektören anmälde att bilagan gällande delegering av befogenhet har uppdaterats.

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att stadsfullmäktige antecknar till kännedom förteckningen över vidaredelegering av befogenhet som finns som bilaga.

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 72
§ 84

04.03.2024
25.03.2024

Beslut

Stadsfullmäktiges ordförande Otto Andersson anslöt sig på distans till sammanträdet klockan 17.36.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi anlände till sammanträdet klockan 17.40.

Beslut enligt förslaget.

Europaparlamentsvalet 2024, förhandsröstning på anstalter

STST 25.03.2024 § 85

649/00.00.00/2023

Beredning

Personalchef Thomas Grönholm

Enligt 9 § i vallagen beslutar stadsstyrelsen om de allmänna förhandsröstningsställena i hemlandet inom kommunen. Utöver de allmänna förhandsröstningsställena är dessutom sjukhus, verksamhetsenheter inom socialvården som lämnar vård dygnet runt och andra genom beslut av stadsstyrelsen angivna verksamhetsenheter inom socialvården och straffanstalter förhandsröstningsställen (så kallad anstaltröstning). Vid anstaltröstning kan de som får vård på anstalten rösta (inte personalen eller poliklinikpatienter). Vid begäran besöker en hemröstningsfunktionär de äldre och funktionsnedsatta personer som inte bor på anstalt och som enligt lagen är berättigade till hemröstning.

Det föreslås att anstaltröstning ordnas i följande ställen under europaparlamentsvalet:

- Servicehuset i Gråberg, adress Bankirsvägen 8
- Vårdavdelningen på Lovisa sjukhus, adress Öhmansgatan
- Vårdhemmet Rosenkulla, adress Eskilomvägen 16
- Taasiagården, adress Notkolavägen 1
- Lyckan, adress Veckasbacken 7
- Servicehuset Eleonora, adress Kuhlefeltsgatan 37
- Valkom vårdhem, adress Myrkällavägen 8
- Valkom Gård, adress Repolavägen 5–7
- Esperi Hoivakoti Loviisan Ulrika, adress Mannerheimgatan 20
- Esperi Hoitokoti Merimetso, adress Landshövdingsgränd 5
- Attendo Loviisanhovi, adress Arkitektvägen 8
- Vårdhemmet Pajunkissa, adress Videvägen 2
- Ykköskoti Mäntylä, adress Hopomvägen 461
- Palvelukoti Rauhalankaari, adress Södra Fredsbyvägen 8

Föredragning

tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar angiva nedan uppräknade verksamhetsenheter till anstaltröstningsställen under förhandsröstningen för europaparlamentsvalet 2024.

- Servicehuset i Gråberg, adress Bankirsvägen 8
- Vårdavdelningen på Lovisa sjukhus, adress Öhmansgatan
- Vårdhemmet Rosenkulla, adress Eskilomvägen 16
- Taasiagården, adress Notkolavägen 1
- Lyckan, adress Veckasbacken 7
- Servicehuset Eleonora, adress Kuhlefeltsgatan 37
- Valkom vårdhem, adress Myrkällavägen 8
- Valkom Gård, adress Repolavägen 5–7
- Esperi Hoivakoti Loviisan Ulrika, adress Mannerheimgatan 20
- Esperi Hoitokoti Merimetso, adress Landshövdingsgränd 5
- Attendo Loviisanhovi, adress Arkitektvägen 8

Stadsstyrelsen

§ 85

25.03.2024

- Vårdhemmet Pajunkissa, adress Videvägen 2
- Ykköskoti Mäntylä, adress Hopomvägen 461
- Palvelukoti Rauhalankaari, adress Södra Fredsbyvägen 8

Stadsstyrelsen befullmäktigar personalchefen och tf stadsdirektören att göra korrigeringar av tekniskt slag i röstningsställenas adressuppgifter.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Meddelande från Statskontoret om möjlighet att ansöka om egendom i dödsbo

STST 25.03.2024 § 86
212/02.07.02/2024

Beredning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Statskontoret har underrättat Lovisa stad om möjligheten att ansöka om att egendom som tillhör en person från Lovisa som avlidit utan arvingar ska överlätas till kommunen (VK/74898/08.02.02/2023).

Eftersom personen inte efterlämnade några arvingar har hens egendom tillfallit staten med stöd av 5 kapitlet i ärvdabalken. Statskontoret utövar tillsyn över statens rätt till dödsbon efter personer som avlidit utan arvingar.

Ansökan ska lämnas in till Statskontoret senast 12.7.2024.

Enligt bouppteckningen uppgår arvlåtarens tillgångar till 86 037,21 euro, medan arvlåtarens och boets skulder uppgår till 41 222,14 euro. Den behållna egendomen uppgår således enligt bouppteckningen till 44 815,07 euro.

I boet ingår en fastighet med byggnader belägen i Härpe.

Vanligtvis beviljar Statskontoret statligt arv på stadens ansökan bland annat under förutsättning att staden står för boets skulder och avgifter. Detta innebär att staden, om staden beviljas det ansökta statliga arvet, har skyldighet att stå för dödsboets alla skulder. Eftersom dödsboets förmögenhet nästan helt och hållet består av fastigheten, skulle staden vara tvungen att betala boets skulder med stadens övriga förmögenhet. Enligt stadens bedömning kan fastigheten säljas för att täcka kostnaderna om arvet överläts till staden.

I sin ansökan ska kommunen ange ett användningsändamål som anknyter till utbildning, fostran eller kultur-, ungdoms-, biblioteks- eller idrottstjänster för den egendom som ansökan gäller. Statskontoret överläter egendomen för detta ändamål. Enligt Statskontorets anvisningar bör användningsändamålet vara tillräckligt allmänt. Ansökan behöver inte motiveras, och den eventuella överlåtelsen av egendomen till kommunen grundar sig inte på behovsprövning.

Det föreslås att man som användningsändamål anger stödjande av ungdomars utbildning och utveckling och främjande av ungdomars välbefinnande samt förebyggande av marginalisering bland unga.

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att ansöka om egendom i ifrågavarande dödsbo och befullmäktigar Tf stadsdirektören att underteckna de ansökningar som behövs. Som användningsändamål för egendomen anges stödjande av ungdomars utbildning och utveckling och främjande av ungdomars välbefinnande samt förebyggande av marginalisering bland unga.

Stadsstyrelsen

§ 86

25.03.2024

Behandling

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att ärendet bordläggs.

Beslut

Ärendet bordlades.

Arbetskydds- och samarbets- § 9
grupp
Stadsstyrelsen § 87

28.02.2024

25.03.2024

Plan för jämställdhet och likabehandling för stadens personal för 2024–2025

ASSAG 28.02.2024 § 9

Beredning

Personalchef Thomas Grönholm

Planen för jämställdhet och likabehandling för Lovisa stads personal för 2024–2025 upprättades under hösten 2023 och början av 2024.

Plane upprättades som samarbete mellan en grupp som består av arbetsgivarnas och de anställdas representanter. Till gruppen valdes medlemmar från arbetarskydds- och samarbetsgruppen, vilka representerar både arbetsgivaren och de anställda. Till gruppen hörde:

- Sofia Hoff, chefen för småbarnsfostran
- Kirsi Kinnunen, direktör för centralen för bildning och välfärd
- Pontus Edvinsson, planerare, generalplanering
- Eveliina Passi, huvudförtroendeman
- Juha-Pekka Palasmaa, arbetarskyddsfullmäktig
- Antti Piippo, arbetarskyddschef
- Thomas Grönholm, personalchef

Planen presenterar begrepp och lagstiftning som berör jämställdhet och likabehandling och hjälper att identifiera eventuell diskriminering och därmed att ingripa i det. Dessutom hjälper planen att bedöma konsekvenserna av arbetsplatsens verksamhet och tillvägagångssätt på jämställdhet och likabehandling samt presenterar metoder och åtgärder med vilka Lovisa stad främjar jämställdhet och likabehandling.

Bilaga nr 1:

Plan för jämställdhet och likabehandling 2024–2025, Lovisa stads personal

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Arbetarskydds- och samarbetsgruppen fastställer planen för jämställdhet och likabehandling 2024–2025 och framlägger den vidare stadsstyrelsen för godkännande.

Beslut

Enligt förslaget.

Arbetskydds- och samarbets-
grupp
Stadsstyrelsen

§ 9
§ 87

28.02.2024
25.03.2024

STST 25.03.2024 § 87
184/01.00.00/2024

Bilaga nr 2.

Plan för jämställdhet och likabehandling 2024–2025, Lovisa stads personal

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen godkänner planen för jämställdhet och likabehandling 2024–2025.

Behandling

Ledamot Kari Hagfors föreslog att följande text läggs till i beslutet: Genom att godkänna planen för jämställdhet och likabehandling för stadens personal 2024–2025 betonar stadsstyrelsen samtidigt att den inte i någon form godkänner osakligt bemötande från personalens sida, för att inte tala om trakasserier och mobbning, utan förutsätter att var och en uppför sig jämställt och i enlighet med sin ställning.

Hagfors tillägg fick inte understöd, så förslaget förföll.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Arbetskydds- och samarbets- § 11
grupp
Stadsstyrelsen § 88

28.02.2024

25.03.2024

Lokal justeringspott 1.6.2024, beredningsprocess

ASSAG 28.02.2024 § 11

Beredning

Personalchef Thomas Grönholm

Bakgrund

I enlighet med Allmänna tjänste- och arbetskollektivavtalet för kommunsektorn (AKTA), tjänste- och arbetskollektivavtalet för kommunsektorns tekniska personal (TS) och tjänste- och arbetskollektivavtalet för kommunsektorns undervisningspersonal (UKTA) 2022–2025 delas en lokal justeringspott ut. Den lokala justeringspotten är indelad i tre olika delar så att de är 0,4 %, 0,33 % och 1,0 % av den sammanräknade lönesumman för de ovannämnda tjänste- och arbetskollektivavtalen. Lönesumman ska beräknas för en så normal månad som möjligt. KT torde under våren 2024 närmare anvisa för vilken månad lönesumman ska beräknas, men för att det skulle vara möjligt att inleda stadens interna beredningsprocess, skulle månaden i fråga vara mars 2024.

KT torde under våren 2024 närmare anvisa för hur ett visst förfarande i anknytning till orkande (allokering, beräkning, verkställighet och förhandlingsförfarande samt utredning om användningen av justeringspottarna) bör genomföras.

Tidtabell för beredningsprocessen

- HR skickar materialet som relaterar till justeringspottarna till centralernas direktörer och huvudförtroendemännen, veckorna 7–8
- HR-teamet sammanställer tabeller, av vilka framgår beloppen som delas ut enligt avtal, central och enligt lönebilagor. Dessa skickas till centralernas direktörer, vecka 14
- Förhandlingarna om utdelningen av justeringspottarna påbörjas mellan arbetsgivarens representanter och huvudförtroendemännen och centralerna ser över materialet och utarbetar förslag om personer, för vilka beviljas antingen höjd grundlön, uppgiftsbaserat tillägg eller personligt tillägg, veckorna 16–19
- Centralernas direktörer ger sina förslag om utdelningen av potten senast 10.5.2024, vecka 19
- Centralernas direktörer fattar beslut om utdelningen av pottarna, veckor 20–21
- De HR-sakkunniga inför tilläggen i personalförvaltningsprogrammet så att tilläggen kan beaktas i löneutbetalningen i juni.

Enligt paragraf 51 § 3 i Lovisa stads förvaltningsstadga är det den myndighet som fattar beslut om anställning som bestämmer om lönesättningen enligt bestämmelserna i tjänste- och arbetskollektivavtal ifall personalresursen finns i personalplanen och löneanslaget finns i budgeten. Den myndighet som fattar beslut om anställning kan delegera

Arbetskydds- och arbets- § 11
grupp
Stadsstyrelsen § 88

28.02.2024

25.03.2024

sin befogenhet som avses i denna paragraf till en underordnad tjänsteinnehavare ifall rätten att välja har delegerats. Stadsstyrelsen beslutar om stadsdirektörens lön och om löneförhöjningarna för de tjänsteinnehavare som stadsfullmäktige valt.

I detta fall skulle det dock vara ändamålsenligt att stadsstyrelsen skulle delegera beslutanderätten om utdelningen av justeringspotten till centralernas direktörer så att processen kunde genomföras inom den anvisade tidtabellen. Stadsstyrelsen fattade motsvarande delegeringsbeslut den föregående gången då justeringspott delades ut, från och med 1.6.2023.

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Arbetskydds- och arbetsgruppen bekräftar för sin del tidtabellen för beredningsprocessen av justeringspotten som ska delas ut 1.6.2024.

Arbetskydds- och arbetsgruppen föreslår stadsstyrelsen att stadsstyrelsen beslutar delegera beslutanderätten om utdelningen av justeringspotten till centralernas direktörer.

Behandling

Det konstaterades att punkterna nedan som anknyter till beredningsprocessens tidtabell preciseras och ändras enligt följande:

- HR skickar materialet som anknyter till arbetsvärderingspoängsättningarna till centralernas direktörer och huvudförtroendemännen, veckorna 7–8
- HR-teamet sammanställer tabeller av vilka framgår beloppen som delas ut enligt avtalssektor, enligt central och i enlighet med lönebilagorna. Dessa skickas till centralernas direktörer och huvudförtroendemännen, vecka 14
- Under förhandlingar, över vilka skrivs protokoll, ser man över det material man fått och förhandlingar om indelningen av justeringspottarna inleds mellan arbetsgivarens representanter och huvudförtroendemännen och centralerna ser över materialet och utarbetar förslag över personer, för vilka det beviljas antingen höjd grundlön, uppgiftsbaserat tillägg eller personligt tillägg, veckorna 16–19
- Utifrån förhandlingsresultaten ger centralernas direktörer senast 10.5.2024 sina förslag till HR-teamet om indelningen av potten
- HR-teamet kalkylerar återverkningarna och returnerar de korrekta beloppen till centralerna, varefter centralernas direktörer fattar beslut om utdelningen av pottarna
- De HR-sakkunniga inför tilläggen i programmet för personalförvaltning under vecka 22 så att tilläggen kan beaktas i löneutbetalningen för juni.

Beslut

Beslutet enligt förslaget med beaktande av preciseringarna och ändringarna ovan.

Arbetskydds- och samarbets- § 11
grupp
Stadsstyrelsen § 88

28.02.2024

25.03.2024

STST 25.03.2024 § 88
185/01.02.01/2024

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar delegera beslutanderätten om utdelningen av
justeringspotten till centralernas direktörer.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadskanslicentralens verksamhetsberättelse och bokslut 2023

STST 25.03.2024 § 89
241/00.03.01/2024

Beredning

Ekonomidirektör Fredrik Böhme

Bokslutet för år 2023 är klart. Till bokslutet hör en verksamhetsberättelse där det ska ingå en redogörelse för hur de mål för verksamheten och ekonomin som uppställts av fullmäktige har nåtts 2023.

I berättelsen ska också ingå uppgifter om väsentliga saker som gäller centralens ekonomi och verksamhet.

Stadsstyrelsen godkänner verksamhetsberättelsen och bokslutet för stadskanslicentralens del. Till bokslutsboken kommer ett sammandrag av ansvarsområdenas verksamhetsberättelser på centralens nivå samt utfallstabeller för centralens ekonomiska mål och de från strategin härledda nyckelmålen.

Bilaga nr 3.

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen godkänner stadskanslicentralens verksamhetsberättelse och bokslut för år 2023 i enlighet med bilaga.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Godkännande av bokslutet för 2023

STST 25.03.2024 § 90

241/00.03.01/2024

Beredning

Ekonomidirektör Fredrik Böhme

Enligt 113 § i kommunallagen (410/2015) är kommunens räkenskapsperiod kalenderåret. Kommunstyrelsen ska upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning samt efter revision förelägga fullmäktige bokslutet före utgången av juni.

Till bokslutet hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en jämförelse över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse.

Bokslutet ska ge riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av kommunens verksamhet och om kommunens ekonomiska ställning. De tilläggsupplysningar som behövs för detta ska lämnas i noterna.

Bokslutet undertecknas av ledamöterna i stadsstyrelsen och stadsdirektören.

Enligt 114 § i kommunallagen ska en kommun som jämte dottersamfund bildar en kommunkoncern upprätta och i sitt bokslut ta in ett koncernbokslut. Enligt 115 § i kommunallagen ska i verksamhetsberättelsen ingå en redogörelse för hur de mål för verksamheten och ekonomin som uppställts av fullmäktige har nåtts. I verksamhetsberättelsen ska också ingå uppgifter om sådana väsentliga omständigheter som gäller kommunens och kommunkoncernens ekonomi som inte framgår av kommunens eller kommunkoncernens balansräkning, resultaträkning eller finansieringsanalys.

Stadens bokslut för 2023 har uppgjorts i enlighet med bestämmelserna i kommunallagen och med stöd av dem givna direktiv och rekommendationer. I bokslutet ingår en verksamhetsberättelse, där de väsentliga händelserna i verksamheten och ekonomin samt tablåerna över budgetutfallet har beskrivits. I bokslutskalkylerna ingår stadens resultaträkning, finansieringsanalys, balansräkning och koncernkalkyl med noter. Som ett separat bokslut har framlagts Affärsverket Lovisa Vattens bokslut.

Bilaga nr 4.

Föredragning

Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår följande om behandlingen av räkenskapsperiodens resultat 2 196 122,47 euro:

- 1) Gjorda avskrivningsdifferenser intäktsförs enligt plan 228 657,00 euro.
- 2) Räkenskapsperiodens överskott på 2 424 779,47 euro överförs till över-

Stadsstyrelsen

§ 90

25.03.2024

och underskottskontot för tidigare år.

Stadsstyrelsen beslutar godkänna och underteckna Lovisa stads bokslut för 2023 och lämna det Lovisa stads revisorer för granskning och revisionsnämnden för behandling.

Stadsstyrelsen ger möjlighet att på förslag av revisorn göra smärre korrigeringar av teknisk natur i bokslutet.

Stadsstyrelsen godkänner den bifogade tabellen över de utvecklingsobjekt som revisionsnämnden påtalat och framlägger den stadsfullmäktige för kännedom i samband med bokslutet.

Behandling

Stadsfullmäktiges ordförande Otto Andersson avlägsnade sig från sammanträdet klockan 18.29.

Paus klockan 18.42–18.48

Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att på sidan 92 i spalten Utfall 2023 på raden "Vi håller budgeten balanserad så att vi beaktar strukturella och ekonomiska ändringar" läggs till: "Presentationen av den slutliga sammanfattningen av målen för Drottningstrandens områdesbyggnationsprojekt, de faktiska tidtabellerna och kostnadsfördelningen sköts upp till 2024."

Stadsstyrelsen understödde enhälligt Hämäläinens tillägg.

Beslut

Beslut enligt förslaget med beaktande av ovan nämnda tillägg.

Stadsstyrelsen

§ 91

25.03.2024

Tjänsteinnehavarbeslut

STST 25.03.2024 § 91

- Tf stadsdirektör § 7/2024
Anskaffning av utrednings- och rådgivningstjänster
- Ekonomidirektör § 2/2024
Att avskriva infordringar från bokslutet 31.12.2023

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 25.03.2024 § 92

- Nämnden för fostran och bildning 28.2.2024
- Byggnads- och miljönämnden 12.3.2024

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Behandling

Beslutsförteckningarna för nedan nämnda nämnder lades till:

- Näringslivs- och infrastrukturnämnden 29.2.2024
- Kultur- och fritidsnämnden 6.3.2024
- Affärsverket Lovisa Vatten 14.3.2024
- Nämnden för fostran och bildnings
finskspråkiga utbildningssektion 14.3.2024

Beslut

Beslut enligt förslaget med beaktande av ovan nämnda beslutsförteckningar.

Anmälningssärenden

STST 25.03.2024 § 93

- Borgå stad, miljöhälsosektionen, protokoll 22.2.2024
- Nylans förbund, landskapsstyrelsens protokoll 3/2024, 4.3.2024

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi avlägsnade sig från sammanträdet klockan 20.05.

Övriga ärenden

STST 25.03.2024 § 94

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Stadsfullmäktiges andra vice ordförande Mia Heijnsbroek-Wirén avlägsnade sig från sammanträdet klockan 20.56.

Inga övriga ärenden att behandla.

Antecknades för kännedom.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 80, § 81, § 82, § 83, § 84, § 86, § 90, § 91, § 92, § 93, § 94

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 85, § 87, § 88, § 89**ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.